



Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

51-е пленарное заседание

Среда, 18 декабря 2019 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Мухаммад-Банде..... (Нигерия)

Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Пункт 3 повестки дня (продолжение)

Полномочия представителей на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи

б) Доклад Комитета по проверке полномочий

Доклад Комитета по проверке полномочий (A/74/572)

Председатель (*говорит по-английски*): Вниманию Ассамблеи представлен проект резолюции, озаглавленный «Полномочия представителей на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи» и рекомендованный Комитетом в пункте 12 его доклада.

Сейчас я предоставляю слово Председателю Комитета по проверке полномочий г-же Элизабет Томпсон, Барбадос.

Г-жа Томпсон (Барбадос) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить от имени членов Комитета по проверке полномочий доклад Комитета относительно полномочий представителей государств-членов на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, содержащийся в документе A/74/572.

Рассмотрев полномочия представителей на семьдесят четвертой сессии на своем заседании, состоявшемся 10 декабря 2019 года, Комитет по проверке полномочий без голосования принял проект

резолюции, признающий их полномочия. Комитет рекомендовал также Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, касающийся полномочий представителей на семьдесят четвертой сессии и содержащийся в пункте 12 доклада Комитета.

Поэтому проект резолюции об утверждении доклада Комитета по проверке полномочий представлен Генеральной Ассамблее для принятия.

Наконец, я хотела бы выразить признательность членам Комитета и Секретариату за содействие нашей работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя Комитета по проверке полномочий.

Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции, озаглавленному «Полномочия представителей на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи» и рекомендованному Комитетом по проверке полномочий в пункте 12 его доклада.

Комитет по проверке полномочий принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/179).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснениями мотивов голосования после голосования, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Прието Тика (Перу) (*говорит по-испански*): Я выступаю от имени делегаций Бразилии, Канады, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Гватемалы, Гондураса, Панамы, Парагвая и Перу, стран — членов Группы Лимы, а также от имени делегаций Австралии, Эквадора, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Грузии, Гаити, Израиля, Маршалловых Островов, Соединенного Королевства и Республики Корея, с тем чтобы официально заявить, что принятие доклада Комитета по проверке полномочий на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи (A/74/572) не следует истолковывать как молчаливое признание нашими странами режима Николаса Мадуро или назначенных им представителей в Ассамблее.

С учетом наших стран, в общей сложности более 50 стран не признают незаконный режим Николаса Мадуро в Венесуэле и признали Хуана Гуайдо временным президентом Венесуэлы.

Г-н Саловаара (Финляндия) (*говорит по-английски*): Европейский союз и его государства-члены вновь заявляют, что президентские выборы в Венесуэле, состоявшиеся в мае 2018 года, не были ни свободными, ни справедливыми, ни заслуживающими доверия и были лишены демократической легитимности. Европейский союз и его государства-члены вновь заявляют о своей полной поддержке Национальной ассамблеи, которая является демократическим, легитимным органом Венесуэлы и полномочия которой необходимо восстановить и уважать, в том числе прерогативы и безопасность ее членов.

Мы подчеркиваем свою убежденность в том, что многоаспектный кризис, от которого страдает Венесуэла, может быть урегулирован только политическим, демократическим и мирным путем. Поэтому мы вновь решительно призываем к восстановлению в стране демократии посредством проведения свободных, транспарентных и заслуживающих доверия президентских выборов.

В то же время, как было недавно подчеркнуто на Международной конференции солидарности в контексте кризиса, связанного с венесуэльскими беженцами и мигрантами, мы не можем откладывать принятие мер по удовлетворению гуманитарных потребностей венесуэльцев, находящихся как внутри страны, так и за ее пределами, в ожидании урегулирования политического кризиса.

Г-н Мамдухи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединилась к консенсусу по резолюции 74/179. Вместе с тем я хотел бы от имени нашей делегации заявить об имеющихся у нас оговорках в отношении тех частей доклада, содержащегося в указанном документе, и тех частей соответствующей резолюции, которые могли бы быть истолкованы как признание израильского режима.

Г-жа Родригес Абаскаль (Куба) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Комитет по проверке полномочий и его Председателя, постоянного представителя Барбадоса, за их работу.

Мы с удовлетворением отмечаем принятие на заседании Комитета по проверке полномочий, состоявшемся 10 декабря, проекта резолюции, содержащегося в докладе A/74/572 и представленного сегодня на наше рассмотрение (резолюция 74/179). Комитет по проверке полномочий, Секретариат, государства — члены Организации Объединенных Наций и, соответственно, Генеральная Ассамблея обязаны обеспечивать строгое соблюдение правил процедуры, регулирующих работу Организации, особенно в том, что касается рассмотрения полномочий.

Наш долг — действовать в соответствии с учредительным документом Организации Объединенных Наций, каковым является ее Устав, строго следуя его целям и принципам. Данное обязательство подразумевает отказ от вмешательства, прямого или косвенного, во внутренние дела других государств и уважение принципов национального суверенитета, равноправия и самоопределения всех народов.

Мы вновь заявляем о том, что в основе легитимности правительств лежит четко выраженная и суверенная воля соответствующих народов, а не их признание иностранными державами. Поэтому мы сожалеем о том, что это заседание используется для

нападков на легитимное правительство братской Боливарианской Республики Венесуэла, осуществляемых при открытом игнорировании воли народа, продемонстрированной в ходе состоявшихся 20 мая 2018 года выборов, и необходимости сохранения институциональной целостности страны.

Главной угрозой миру и безопасности в Латинской Америке и Карибском бассейне является травля Соединенными Штатами Боливарианской Республики Венесуэла. Мы вновь заявляем о нашей безоговорочной поддержке легитимного и демократически избранного в соответствии с Конституцией президента этой страны — г-на Николаса Мадуро, последователя революционных традиций Боливара и Чавеса.

Просим международное сообщество в лице государств — членов Организации Объединенных Наций и впредь поддерживать правительство Боливарианской Республики Венесуэла, являющейся одной из стран, активно участвующих в работе Организации, Движения неприсоединившихся стран и Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна. В 2014 году главы государств и правительств Сообщества провозгласили его территорию зоной мира. Поддержка правительства Венесуэлы — это поддержка также дела мира и принципов суверенитета государств и невмешательства в их внутренние дела.

Г-н Монкада (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Генеральную Ассамблею за признание наших полномочий в качестве единственных законных представителей Боливарианской Республики Венесуэла. Это дань уважения прилагаемым народом и правительством нашей страны усилиям в борьбе за мир и верховенство международного права.

Использование Генеральной Ассамблеи для нападков на государства-члены представляет собой посягательство на принцип многосторонности и закрепленную в Уставе Организации Объединенных Наций систему отношений между государствами-членами. Поэтому мы должны совместными усилиями не допустить внедрения практики, позволяющей группе стран претендовать на право незаконно формировать органы власти и назначать дипломатических представителей других независимых стран вопреки суверенной воле народов последних.

Необходимость противодействовать подобным попыткам особенно очевидна в ситуациях, когда такие нападки на то или иное суверенное государство, — каковым в данном случае является Венесуэла, страна, в отношении которой незаконные, односторонние, жестокие, экономические меры принудительного характера, угрожающие правам человека ее жителей, введены только для того, чтобы изменить ее внутренний политический строй и разграбить ее национальные активы и ресурсы, — совершаются в целях получения экономической выгоды.

Такая экономическая агрессия, сопровождаемая нарушением права суверенных государств участвовать в работе Организации Объединенных Наций, способствует утверждению хаоса в международных отношениях и приводит к системному сбою, который выгоден государствам-агрессорам, — речь идет о недопустимом навязывании силовых решений вместо применения норм международного права.

В этом году правительство Соединенных Штатов Америки развернуло против нашей страны кампанию по принятию политических, экономических и дипломатических мер принудительного характера. Она началась с организованной под чужим флагом операции, направленной на подрыв территориальной целостности нашей страны. Затем в зале Совета Безопасности вице-президент Майк Пенс пригрозил исключить нас из Организации Объединенных Наций (см. S/PV.8506). Несколько дней спустя при содействии Соединенных Штатов была предпринята попытка государственного переворота, поставившая под угрозу мир в регионе. Ими были также введены принудительные меры, призванные сломить стойкость нашего народа с помощью голода и болезней и сопровождавшиеся регулярными нарушениями военными самолетами нашего воздушного пространства и публичными угрозами применения военной силы против нашей страны.

Правительство Соединенных Штатов Америки систематически и раз за разом нарушает свои обязательства по Уставу. Теперь оно объявляет Венесуэлу угрозой миру и ссылается на региональный военный договор, участником которого Венесуэла не является, в попытке обосновать применение вооруженной силы без соответствующего разреше-

ния Совета Безопасности. Подтверждение сегодня Генеральной Ассамблеей полномочий представителей Венесуэлы — это гарантия мира, поскольку созданное Соединенными Штатами марионеточное правительство не обладает необходимыми полномочиями для того, чтобы санкционировать применение силы против нашей страны.

Сегодня стало очевидно, что независимая, свободная и суверенная Венесуэла сорвала кампанию Соединенных Штатов и — что еще важнее — что Венесуэла может рассчитывать на поддержку большинства членов международного сообщества в деле защиты мира и Устава Организации Объединенных Наций.

Г-н Эрмида Кастильо (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Делегация Никарагуа с удовлетворением отмечает работу, проделанную Комитетом по проверке полномочий, и благодарит его Председателя, постоянного представителя Барбадоса, за ее доклад (A/74/572). Никарагуа поддерживает содержащиеся в докладе рекомендации в отношении нынешней, семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, которые, по нашему мнению, вынесены в строгом соответствии с правилами процедуры и Уставом Организации Объединенных Наций в том, что касается полномочий ее государств-членов.

В сфере международных отношений Никарагуа руководствуется принципами уважения суверенитета государств, невмешательства и мирного урегулирования споров. В Боливарианской Республике Венесуэла только один президент был избран народом демократическим путем в соответствии с Конституцией — президент Николас Мадуро Морос.

Ситуация в этой братской стране является внутренней проблемой, которую венесуэльский народ должен решить в соответствии со своей Конституцией и законами. Позиция Никарагуа полностью соответствует Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права.

Г-н Аджиб (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы заявить, что наша делегация поддерживает решение Комитета по проверке полномочий о признании полномочий представителей Боливарианской Республики Венесуэла — законной делегации Венесуэлы. Мы вновь заявляем о своем несогласии с заявлением представителя Перу от имени Лимской группы и других

государств. Мы также отвергаем заявление, сделанное представителем Финляндии от имени Европейского союза.

Наша страна хотела бы вновь заверить народ Венесуэлы в нашей полной солидарности с ним и поддержке его усилий по отстаиванию суверенитета страны и противодействию попыткам навязать смену режима силой. Позиция нашей делегации полностью соответствует целям и принципам Организации Объединенных Наций, прежде всего принципам уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела. Любые попытки сменить законное правительство Венесуэлы идут вразрез с принципами Устава Организации Объединенных Наций и принципом суверенного равенства.

Рекомендация Комитета признать полномочия представителей Венесуэлы соответствует принципам Организации Объединенных Наций, и мы хотим особо отметить в этой связи, что любая попытка подорвать легитимность правительства Венесуэлы представляет собой угрозу для правительств государств-членов в этом или любом другом форуме. Мы хотели бы вновь заявить о нашей солидарности с правительством Венесуэлы под руководством его законного президента г-на Николаса Мадуро.

Г-н Саднович (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я взял слово, чтобы представить наше общее заявление и подтвердить непоколебимую приверженность Индонезии как члена Организации Объединенных Наций неуклонному содействию многостороннему подходу в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, прежде всего принципами суверенитета и территориальной целостности, на которых зиждется Организация Объединенных Наций.

В этой связи мы хотели бы обратить внимание государств — членов Организации Объединенных Наций, а также всей системы Организации Объединенных Наций на неприемлемые действия делегации Вануату в ходе этапа заседаний высокого уровня семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, когда она включила в состав официальной делегации своей страны лиц, не имеющих гражданства Вануату и являющихся сторонниками или активными участниками сепаратистского движения, ставящего своей целью подрыв целостности нашей страны.

Кроме того, эти иностранные члены делегации Вануату подстрекают к насилию, конфликтам и разрушениям. Они постоянно выступают с провокационными, злонамеренными заявлениями. Действия любой страны в поддержку сепаратистского движения и подобных устремлений достойны сожаления.

Индонезия подчеркивает, что такие действия явно противоречат принципу дружественных отношений между государствами. Наша делегация считает их абсолютно неприемлемыми, поскольку их единственной целью является совершение политически мотивированных и провокационных действий, направленных на подрыв суверенитета и территориальной целостности Индонезии.

Мы считаем, что государства-члены не должны играть на руку сепаратистам или предоставлять возможности и привилегии, которые могут быть использованы в неблагоприятных целях заинтересованными группами сепаратистской направленности. Наконец, наша делегация просит Ассамблею обеспечить соблюдение духа и принципов Устава Организации Объединенных Наций, в основе которого лежат идеалы взаимного уважения и добрососедского, мирного сосуществования.

В заключение мы просим постоянное представительство Вануату при Организации Объединенных Наций дать разъяснения относительно представленного им списка аккредитованных делегатов на этапе заседаний высокого уровня семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с заявлением по мотивам голосования.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта в) пункта 3 повестки дня и пункта 3 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 114 повестки дня (*продолжение*)

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы

в) Выборы членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству

Председатель (*говорит по-английски*): Напоминаю членам Ассамблеи о том, что в соответствии с пунктами 4 а) — е) резолюции 60/180 от 20 декабря

2005 года Организационный комитет Комиссии по миростроительству должен включать семь членов Совета Безопасности, в том числе пять постоянных членов; семь членов Экономического и Социального Совета, избранных от региональных групп; пять членов, которые делают самые большие начисленные взносы в бюджеты Организации Объединенных Наций и добровольные взносы в фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций, включая постоянный фонд миростроительства; пять членов, которые предоставляют самые большие контингенты военнослужащих и гражданских полицейских для миссий Организации Объединенных Наций; и семь дополнительных членов, избранных Генеральной Ассамблеей с уделением должного внимания представленности всех региональных групп в общем членском составе Комитета.

Напоминаю также членам Ассамблеи, что на 75-м пленарном заседании своей семьдесят второй сессии Ассамблея избрала Чехию и Сальвадор членами Организационного комитета на двухгодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года, и что на 64-м пленарном заседании своей семьдесят третьей сессии Ассамблея избрала Египет, Гватемалу, Кению, Мексику и Непал членами Организационного комитета на двухгодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года. В связи с этим Генеральной Ассамблее будет необходимо заполнить места, освобожденные Чехией и Сальвадором, чей двухгодичный срок полномочий истекает 31 декабря 2019 года.

Ассамблея приступает к выборам двух членов Организационного комитета Комиссии по миростроительству.

В своей резолюции 60/261 от 8 мая 2006 года Ассамблея постановила, что члены Организационного комитета должны входить — в соответствующих случаях — в состав Комитета в течение двухгодичного срока, который может быть возобновлен. Соответственно, Чехия и Сальвадор имеют право на немедленное переизбрание на новый срок. Что касается кандидатур для заполнения двух вакантных мест, то я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что кандидатами для заполнения этих вакансий от Группы восточноевропейских государств выдвинута Словакия и от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна — Перу.

Напоминаю членам Ассамблеи, что в резолюции 60/261 Генеральная Ассамблея постановила, что правила процедуры и сложившаяся практика Ассамблеи в отношении выборов членов ее вспомогательных органов должны распространяться и на выборы ею членов Комитета. К этим выборам будут применяться правила 64 и 94. Таким образом, выборы будут проводиться тайным голосованием.

Однако я хотел бы также напомнить о пункте 16 решения 34/401, согласно которому практика отказа от тайного голосования при выборах во вспомогательные органы в тех случаях, когда число кандидатов соответствует числу вакантных мест, должна стать обычной, если только какая-либо из делегаций конкретно не обратится с просьбой о проведении указанного голосования. В отсутствие такой просьбы могу ли я считать, что Ассамблея постановляет приступить к выборам на такой основе?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Поскольку число кандидатов соответствует числу вакантных мест, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет избрать Перу и Словакию членами Организационного комитета Комиссии по миростроительству на двухгодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2020 года?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Я поздравляю Перу и Словакию с избранием в состав Организационного комитета Комиссии по миростроительству.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 114 повестки дня?

Решение принимается.

Доклады Шестого комитета

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Шестого комитета по пунктам 75–85, 109, 121, 136 и 165–174 повестки дня. Я прошу Докладчика Шестого комитета г-на Мохамеда Хамада Аль Тани (Катар) представить доклады Шестого комитета в рамках одного выступления.

Г-н Аль Тани (Катар), Докладчик Шестого комитета (говорит по-арабски): Я имею честь представить доклады Шестого комитета о его работе в ходе семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Ассамблея передала на рассмотрение Комитета 23 пункта повестки дня, касающихся вопросов существа, и 3 пункта повестки дня, касающихся процедурных вопросов. За исключением пункта, касающегося выборов должностных лиц, все эти пункты повестки дня относятся к трем разделам, соответствующим приоритетным задачам Организации, а именно: «Содействие правосудию и развитию международного права», «Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях» и «Организационные, административные и прочие вопросы». Я представлю доклады Шестого комитета по различным пунктам в том порядке, в каком они включены в эти три раздела.

В рамках раздела, озаглавленного «Содействие правосудию и развитию международного права», Шестой комитет рассмотрел 11 пунктов повестки дня и принял 14 проектов резолюций, рекомендованных Генеральной Ассамблее для принятия. Сначала я предлагаю Ассамблее рассмотреть пункт 75 повестки дня «Ответственность государств за международно-противоправные деяния». Доклад по этому пункту повестки дня содержится в документе A/74/421, а проект резолюции, рекомендованный для принятия Генеральной Ассамблее, приводится в пункте 10 этого доклада. В соответствии с положениями проекта резолюции Генеральная Ассамблея однажды обратит внимание правительств на статьи об ответственности государств за международно-противоправные деяния и попросит Генерального секретаря предложить правительствам представить письменные комментарии относительно будущих действий в отношении этих статей и обновить подборку решений международных судов, трибуналов и других органов, содержащих ссылки на эти статьи, а также технический доклад за 2016 год.

Доклад по пункту 76 повестки дня, озаглавленному «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций», содержится в документе A/74/422, в пункте 8 которого приводится проект резолюции, рекомендованный для принятия Генеральной Ассамблее. В соответствии с положениями данного проекта резолюции Генеральная Ассамблея

самблея подтвердит и более подробно рассмотрит различные меры, принятые в предыдущих резолюциях и направленные на обеспечение уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, и предусматривает целый ряд механизмов, направленных на расширение объема информации, позволяющей государствам-членам заниматься рассмотрением этой темы, и повышение ее качества.

Доклад по пункту 77 повестки дня «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят второй сессии», содержится в документе A/74/423. Шестой комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять три проекта резолюций, которые содержатся в пункте 12 доклада. В соответствии с положениями проекта резолюции I Ассамблея хотела бы выразить признательность Комиссии Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) за завершение работы над рядом ее документов и с интересом принять к сведению решения, принятые Комиссией в отношении ее будущей работы, и прогресс, достигнутый Комиссией в ее работе по ряду областей.

Проект резолюции II непосредственно касается Типовых законодательных положений ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах. В соответствии с положениями проекта резолюции II Генеральная Ассамблея рекомендовала бы всем государствам при пересмотре или принятии законодательства, касающегося публично-частных партнерств, должным образом учитывать Типовые законодательные положения и руководство для законодательных органов.

Проект резолюции III касается Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности предпринимательских групп. В соответствии с положениями проекта резолюции III Генеральная Ассамблея будет рекомендовать всем государствам положительно рассматривать Типовой закон при пересмотре или принятии законодательства о несостоятельности и продолжать рассматривать вопрос об осуществлении Типового закона о трансграничной несостоятельности и Типового закона о признании и приведении в исполнение судебных решений по делам о несостоятельности.

Доклад по пункту 78 повестки дня, озаглавленному «Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, рас-

пространения и более широкого признания международного права», содержится в документе A/74/424. Проект резолюции приводится в пункте 8 этого доклада. В соответствии с положениями проекта резолюции Ассамблея, в частности, уполномочит Генерального секретаря осуществлять деятельность, указанную в его докладе по этому пункту, и постановит назначить 25 государств-членов членами Консультативного комитета по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права на четырехлетний период, начиная с 1 января 2020 года.

Доклад по пункту 79 повестки дня «Доклад Комиссии международного права о работе ее семьдесят первой сессии» содержится в документе A/74/425, в пункте 11 которого воспроизводятся два проекта резолюций, рекомендованных Генеральной Ассамблее по этому пункту. В соответствии с проектом резолюции I Ассамблея выражает признательность Комиссии международного права за работу, проделанную на ее семьдесят первой сессии, включая завершение второго чтения проектов статей о предупреждении преступлений против человечности и наказании за них и завершении первого чтения проекта выводов об императивных нормах международного права (*ius cogens*) и проекта принципов, касающихся защиты окружающей среды в связи с вооруженными конфликтами. Кроме того, Ассамблея будет рекомендовать Комиссии продолжать свою работу по темам, включенным в ее нынешнюю программу.

Проект резолюции II касается конкретно преступлений против человечности. В соответствии с положениями проекта резолюции Ассамблея примет к сведению проекты статей, представленные Комиссией, и постановит возобновить рассмотрение этой темы на своей семьдесят пятой сессии.

Доклад по пункту 80 повестки дня «Дипломатическая защита» содержится в документе A/74/426. В соответствии с положениями проекта резолюции, воспроизведенного в пункте 9 доклада, Ассамблея вновь предлагает статьи о дипломатической защите вниманию правительств и призывает их представить Генеральному секретарю любые дальнейшие комментарии, включая комментарии относительно рекомендации Комиссии международного права о том, чтобы Генеральная Ассамблея разработала конвенцию на основе этих статей.

В документе A/74/427 содержится доклад по пункту 81 повестки дня, озаглавленному «Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда». В пункте 7 доклада приводится проект резолюции по этому пункту повестки дня, в котором Ассамблея вновь обращает внимание правительств на статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, предлагает правительствам представить дополнительные замечания по поводу каких-либо будущих мер, а также по поводу любой практики, касающейся применения статей и принципов, и просит Генерального секретаря представить подборку решений международных судов, трибуналов и других органов, содержащих ссылки на эти статьи и принципы.

Доклад по пункту 82 повестки дня, озаглавленному «Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации», содержится в документе A/74/428. Соответствующий проект резолюции приводится в пункте 11 этого доклада. Согласно положениям этого проекта резолюции Ассамблея, в частности, предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение вопросов о поддержании международного мира и безопасности и об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, а также не снимать с повестки дня вопрос о мирном разрешении споров между государствами. Кроме того, она предлагает государствам-членам в ходе тематической дискуссии на следующей сессии Специального комитета сосредоточить свои замечания на подтеме «Обмен информацией о практике использования государствами примирения».

Доклад по пункту 83 повестки дня, озаглавленному «Верховенство права на национальном и международном уровнях», содержится в документе A/74/429. Согласно положениям проекта резолюции, который приводится в пункте 8 доклада, Ассамблея, в частности, вновь подтверждает настоятельную необходимость обеспечения и дальнейшего поддержания верховенства права на международном уровне в соответствии с принципами Уста-

ва Организации Объединенных Наций, подчеркивает важность обеспечения верховенства права на национальном уровне и предлагает государствам-членам в своих комментариях в ходе следующих прений Шестого комитета сосредоточить внимание на подтеме «Меры по предупреждению коррупции и борьбе с ней».

Доклад по пункту 84 повестки дня, озаглавленному «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции», содержится в документе A/74/430. Согласно положениям проекта резолюции, который приводится в пункте 9 доклада, Ассамблея постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на семьдесят пятой сессии, в том числе в рамках рабочей группы Шестого комитета, для дальнейшего обстоятельного обсуждения этого пункта повестки дня.

Доклад по пункту 85 повестки дня, озаглавленному «Право трансграничных водоносных горизонтов», содержится в документе A/74/431, а проект резолюции приводится в пункте 7 доклада. В этом проекте резолюции Ассамблея хотела бы обратить внимание правительств на проекты статей по праву трансграничных водоносных горизонтов и призвать Международную гидрологическую программу ЮНЕСКО продолжать вносить свой вклад путем оказания дальнейшей научно-технической помощи государствам.

Сейчас я перейду ко второму разделу «Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях», в рамках которого Шестой комитет рассмотрел пункт 109 повестки дня, озаглавленный «Меры по ликвидации международного терроризма». Соответствующий доклад содержится в документе A/74/432, а проект резолюции, рекомендуемый для принятия Генеральной Ассамблеей, приводится в пункте 9 доклада. Согласно положениям этого проекта резолюции Ассамблея, в частности, постановляет рекомендовать Шестому комитету учредить на семьдесят пятой сессии рабочую группу в целях завершения процесса разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, а также обсуждения пункта, включенного в его повестку дня резолюцией 54/110 Ассамблеи и касающегося созыва под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня.

В рамках третьего и заключительного раздела, озаглавленного «Организационные, административные и прочие вопросы», Шестой комитет рассмотрел 11 основных и два процедурных пункта.

Пункт 146 повестки дня, озаглавленный «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций», был передан на рассмотрение Пятого и Шестого комитетов. Мнения, высказанные в Шестом комитете по этому пункту повестки дня, были представлены Пятому комитету в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от 12 ноября 2019 года и приводятся в приложении к документу A/C.5/74/10.

Доклад по пункту 165 повестки дня, озаглавленному «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания», содержится в документе A/74/434. В соответствии с проектом резолюции, который был рекомендован Генеральной Ассамблее для принятия и текст которого приводится в пункте 9 доклада, Ассамблея, в частности, настоятельно призывает страну пребывания отменить все сохраняющиеся ограничения на поездки персонала некоторых представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, и ожидает, что она будет оперативно выдавать въездные визы представителям всех государств-членов в соответствии с Соглашением по вопросу о месторасположении Центральных учреждений.

Кроме того, Шестой комитет рассмотрел девять просьб о предоставлении статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее. Он рекомендовал Ассамблее предоставить статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее Группе «Семь плюс» в рамках пункта 171 повестки дня. Доклад, касающийся этой просьбы, содержится в документе A/74/440, а соответствующий проект резолюции приводится в его пункте 8.

Комитет также рекомендовал Ассамблее отложить до проведения семьдесят пятой сессии принятие решений относительно просьб о предоставлении статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее, поступивших от Совета сотрудничества тюркоязычных государств в рамках пункта 166 повестки дня; Евразийского экономического союза в рамках пункта 167 повестки дня; Сообщества демократий в рамках пункта 168 повестки дня; секретариата Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях в рамках пункта 169 повестки дня; Глобального экологического фонда в рамках пункта 170 повестки дня. Между-

народной организации предпринимателей в рамках пункта 172 повестки дня; Международной конфедерации профсоюзов в рамках пункта 173 повестки дня и Азиатского форума Боао в рамках пункта 174 повестки дня. Доклады, касающиеся этих просьб, содержатся, соответственно, в документе A/74/435, A/74/436, A/74/437, A/74/438, A/74/439, A/74/441, A/74/442 и A/74/443, а соответствующие проекты решений приводятся в их пунктах 7 или 8.

Что касается двух процедурных пунктов, а именно пункта 121 повестки дня, озаглавленного «Активизация работы Генеральной Ассамблеи», и пункта 136 повестки дня, озаглавленного «Планирование по программам», то доклад по пункту 121 повестки дня, в котором содержится предварительная программа работы Шестого комитета на семьдесят пятой сессии, приводится в документе A/74/445. Проект решения, в соответствии с которым Ассамблея примет к сведению предварительную программу работы, приводится в пункте 6 доклада. Доклад по пункту 136 повестки дня содержится в документе A/74/444, и Ассамблее не рекомендовано принимать никаких дополнительных мер.

Проекты резолюций и проекты решений по пунктам повестки дня в рамках всех трех разделов были приняты Шестым комитетом без голосования, и я надеюсь, что Генеральная Ассамблея поступит таким же образом.

Наконец, я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи о том, что доклад по пункту 5 повестки дня, озаглавленному «Выборы должностных лиц главных комитетов», не представлялся. В соответствии со сложившейся практикой выборы должностных лиц Шестого комитета на период семьдесят пятой сессии будут проведены позднее в ходе текущей сессии.

В заключение позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Председателю Шестого комитета послу Михалу Млинару (Словакия) за его самоотверженную работу и умелое руководство работой Комитета, а также другим членам Бюро — г-же Сесилии Андерберг (Швеция), г-ну Амаду Джайтеху (Гамбия) и г-ну Пабло Арроче Олабуэнаге (Мексика) — за их сотрудничество. Я хотел бы также поблагодарить всех представителей и коллег за их ценный вклад в успешное проведение текущей сессии.

Место Председателя занимает г-н Доган (Хорватия), заместитель Председателя.

Наконец, я хотел бы выразить свою благодарность и признательность секретариату Шестого комитета и Отделу кодификации Управления по правовым вопросам за их эффективный и ценный вклад и компетентную и профессиональную консультативную помощь в ходе этой сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я благодарю Докладчика Шестого комитета.

Позиции делегаций в отношении рекомендаций Шестого комитета уже были ясно изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах. Таким образом, если не поступит никаких предложений по правилу 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать представленные сегодня на ее рассмотрение доклады Шестого комитета.

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Таким образом, заявления будут ограничиваться выступлениями по мотивам голосования. Позвольте напомнить делегатам о том, что в соответствии с решением 34/401 делегации по возможности выступают по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете, и что выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Прежде чем мы приступим к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Шестого комитета, я хотел бы сообщить представителям о том, что мы будем принимать решения в том же порядке, которому следовал в своей работе Комитет, если только в Секретариат заблаговременно не поступит просьба о применении иной процедуры. В этой связи я выражаю надежду на то, что мы сможем принять без голосования те рекомендации, которые были приняты без голосования в Комитете.

Напоминаю делегатам, что на данном этапе, когда проекты резолюций и решений уже были приняты Комитетом, дополнительные просьбы о

включении в список авторов больше не рассматриваются. Любые пояснения в отношении авторства следует направлять Секретарю Комитета.

Пункт 75 повестки дня

Ответственность государств за международно-противоправные деяния

Доклад Шестого комитета (A/74/421)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): на рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/180).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 79 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 76 повестки дня

Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

Доклад Шестого комитета (A/74/422)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/181).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 76 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 77 повестки дня

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят второй сессии

Доклад Шестого комитета (A/74/423)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюций, рекомендованных Шестым комитетом в пункте 12 его доклада. Ассамблея приступает к поочередному принятию решений по проектам резолюций.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят второй сессии». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/182).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции II, озаглавленному «Типовые законодательные положения Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о публично-частных партнерствах». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/183).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции III, озаглавленному «Типовой закон Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о несостоятельности предпринимательских групп». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/184).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 77 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 78 повестки дня

Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Доклад Шестого комитета (A/74/424)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/185).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 78 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 79 повестки дня

Доклад Комиссии международного права о работе ее семьдесят первой сессии

Доклад Шестого комитета (A/74/425)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованных Шестым комитетом в пункте 11 его доклада. Ассамблея приступает к поочередному принятию решений по проектам резолюций.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Доклад Комиссии международного права о работе ее семьдесят первой сессии». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/186).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции II, озаглавленному «Преступления против человечности». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/187).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 79 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 80 повестки дня

Дипломатическая защита

Доклад Шестого комитета (A/74/426)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 9 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/188).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 80 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 81 повестки дня

Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда

Доклад Шестого комитета (A/74/427)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/189).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 81 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 82 повестки дня

Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

Доклад Шестого комитета (A/74/428)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 11 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/190).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 82 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 83 повестки дня**Верховенство права на национальном и международном уровнях****Доклад Шестого комитета (A/74/429)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/191).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики, пожелавшему выступить с разъяснением позиции по только что принятой резолюции.

Г-н аль-Арсан (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Делегация нашей страны хотела бы заявить, что она категорически возражает против пункта 3 резолюции 74/191, принятой по пункту 83 повестки дня. Мы дистанцируемся от любого консенсуса по этому пункту, в формулировке которого содержится ссылка на доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/74/139.

Сирийская Арабская Республика возражает против этой ссылки по той причине, что в пункте 75 доклада Генерального секретаря, который содержится в подразделе П.С.3 «Другие международные механизмы привлечения к ответственности», говорится о Международном, беспристрастном и независимом механизме для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию. Наша страна, Сирия, считает, что в содержании этого пункта находит свое проявление несбалансированное и неуместное поведение Секретариата, настаивающего на поддержке деятельности этого так называемого «Механизма».

По сути, я хотел бы еще раз заявить о том, что никакие, высказанные в моем заявлении суждения или оценки относительно деятельности так называемого «Механизма», который является незаконным, ни в коем случае нельзя истолковывать как признание Сирийской Арабской Республикой этого так называемого «Механизма» или же его мандата, деятельности или противоправных действий.

Я призываю своих коллег внимательно ознакомиться с документами A/74/518, A/74/108, A/73/562, A/72/106 и A/71/799, в которых содержатся письма делегации Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи относительно этого так называемого «Механизма». Эти документы являются юридическим доказательством того, что Генеральная Ассамблея вообще не обладала полномочиями учреждать такой орган. В этих документах содержатся дополнительные доказательства серьезных правовых нарушений, которыми был запятнан процесс принятия резолюции 71/248, учредившей этот так называемый «Механизм».

Эти документы также содержат доказательства следующих процедурных и правовых нарушений.

Во-первых, этот так называемый «Механизм» не может считаться вспомогательным органом, учрежденным Генеральной Ассамблеей. Во-вторых, он не может пользоваться никаким юридическим статусом или правосубъектностью. В-третьих, этот так называемый «Механизм» не обладает ни полномочиями, ни мандатом на заключение соглашений с государствами-членами или другими субъектами. В-четвертых, Организация Объединенных Наций не имеет права принимать добровольные взносы или выделять из своего регулярного бюджета какие бы то ни было средства на создание так называемого «Механизма» или на его противоправную деятельность. В-пятых, исходя из всего вышесказанного, никакие собранные, хранимые или проанализированные этим так называемым «Механизмом» информация или улики не могут быть приемлемы ни в каком будущем юридическом или судебном процессе, тем более ввиду того, что предоставленные этому органу полномочия не ограничены ни во времени, ни в пространстве и не согласуются ни с какими ограничениями или нормами, установленным Уставом, или с прочно укоренившимися в нашей Организации методами работы.

Мы вновь задаем Секретариату и Генеральному секретарю обоснованный вопрос, связанный с весьма серьезными и ощутимыми правовыми последствиями. Ожидает ли Генеральный секретарь или государства — члены Организации Объединенных Наций, что Сирийская Арабская Республика согласится на то, чтобы сбор доказательств осуществлялся за пределами ее национальных границ, за тысячи километров от ее территории, причем структурой, которая была создана без проведения консультаций с Сирийской Арабской Республикой или ее одобрения и не обеспечивает в своей работе соблюдения минимальных гарантий и критериев, касающихся достоверности свидетельских показаний или того, что в уголовном праве называется цепочкой обеспечения сохранности вещественных доказательств? Ответ прост, и мы повторяем: Сирийская Арабская Республика против и всегда будет против этого Механизма, и ситуация не изменится ни сегодня, ни завтра.

Политический процесс в Сирийской Арабской Республике будет осуществляться, несмотря на все препятствия и проблемы, и сирийцы будут — своими силами и взяв на себя руководящую роль, самостоятельно и без вмешательства других стран — заниматься решением проблем, касающихся правосудия переходного периода, привлечения виновных к ответственности и возмещения ущерба посредством рассмотрения дел в сирийских государственных судебных и правовых органах, а не по линии сомнительной структуры, которая находится в Женеве и осуществляет сбор так называемых «доказательств» без соблюдения каких-либо правовых и процессуальных стандартов Организации Объединенных Наций или международных и национальных уголовных норм.

Я призываю членов Ассамблеи заблокировать предпринимаемые некоторыми попытки вовлечь в этот процесс Организацию Объединенных Наций и заманить ее в ловушку, вынудив нести бремя финансирования этой незаконной структуры и выделять для этого средства из регулярного бюджета. Мы рекомендуем сторонникам этого так называемого «Механизма» финансировать его за счет средств своих собственных налогоплательщиков, а не возлагать финансовую ответственность за этот незаконный орган на Организацию Объединенных Наций. Как известно всем членам Ассамблеи, в настоящее время наша Организация переживает один из самых тяжелых финансовых кризисов со времени своего создания.

В заключение я хотел бы напомнить о том, что политический процесс осуществляется исключительно по воле сирийского народа и никого более и что сирийский народ никогда не допустит, чтобы его правовые и судебные дела регулировались с помощью такого органа.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 83 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 84 повестки дня

Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

Доклад Шестого комитета (A/74/430)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 9 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/192).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 84 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 85 повестки дня

Право трансграничных водоносных горизонтов

Доклад Шестого комитета (A/74/431)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/193).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 85 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 109 повестки дня

Меры по ликвидации международного терроризма

Доклад Шестого комитета (A/74/432)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 9 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/194).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 109 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 121 повестки дня (продолжение)

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Доклад Шестого комитета (A/74/445)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 6 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту решения, озаглавленному «Предварительная программа работы Шестого комитета на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи». Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/521).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 121 повестки дня.

Пункт 136 повестки дня

Планирование по программам

Доклад Шестого комитета (A/74/444)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Шестого комитета?

Решение принимается (решение 72/522).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 136 повестки дня.

Пункт 165 повестки дня

Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

Доклад Шестого комитета (A/74/434)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 9 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/195).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 165 повестки дня.

Пункт 166 повестки дня**Предоставление Совету сотрудничества тюркоязычных государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Доклад Шестого комитета (A/74/435)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/523).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 166 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 167 повестки дня**Предоставление Евразийскому экономическому союзу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Доклад Шестого комитета (A/74/436)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/524).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 167 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 168 повестки дня**Предоставление Сообществу демократий статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Доклад Шестого комитета (A/74/437)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/525).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 168 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 169 повестки дня**Предоставление секретариату Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Доклад Шестого комитета (A/74/438)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/526).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 169 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 170 повестки дня

Предоставление Глобальному экологическому фонду статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Доклад Шестого комитета (A/74/439)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/527).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 170 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 171 повестки дня

Предоставление Группе «Семь плюс» статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Доклад Шестого комитета (A/74/440)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/196).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 171 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 172 повестки дня

Предоставление Международной организации предпринимателей статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Доклад Шестого комитета (A/74/441)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/528).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 172 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 173 повестки дня

Предоставление Международной конфедерации профсоюзов статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Доклад Шестого комитета (A/74/442)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/529).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 173 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 174 повестки дня**Предоставление Азиатскому форуму Боао статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Доклад Шестого комитета (A/74/443)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Шестым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту решения. Шестой комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/530).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 174 повестки дня?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Председателя Шестого комитета Его Превосходительство Михала Млинара (Словакия), членов Бюро и представителей за прекрасную работу.

На этом Генеральная Ассамблея завершает рассмотрение всех представленных ей докладов Шестого комитета.

Заседание закрывается в 16 ч 30 мин.